

Na podlagi Sklepa o določitvi strokovne komisije za opravljanje preizkusa znanja slovenskega jezika (Ur. l. RS, št. 47/94) in v skladu s Pravili FF sta Svet Izpitnega centra Centra za slovenščino kot drugi/tuji jezik na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani na svoji seji 6. maja 2015 in Senat Filozofske fakultete na svoji seji 17. junija 2015 sprejela

## **PRAVILNIK O IZVAJANJU IZPITOV IZ ZNANJA SLOVENŠČINE KOT DRUGEGA IN TUJEGA JEZIKA**

### **I. SPLOŠNA DOLOČILA**

#### **Podlage za izvajanje izpita v IC**

##### 1. člen

Na podlagi 3. člena Sklepa o določitvi strokovne komisije za opravljanje preizkusa znanja slovenskega jezika (Ur. l. RS, št. 47/1994) in Odredbe o sprejemu izobraževalnega programa za odrasle Slovenščina kot drugi in tuji jezik (Ur. l. RS, št. 6/2015) Pravilnik o izvajanju izpitov iz znanja slovenščine kot drugega in tujega jezika ureja:

- organizacijo izpitov,
- sestavo izpitov in varovanje izpitne tajnosti,
- izvedbo/opravljanje izpitov,
- izpitni red,
- pregledovanje in ocenjevanje izpitov,
- posredovanje rezultatov, izdajo dokumentov v zvezi z rezultati in hranjenje dokumentacije,
- varstvo pravic kandidatov,
- pogoje za testatorje,
- sodelovanje Izpitnega centra in zunanjih izvajalcev.

Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani je Vlada RS imenovala kot strokovno komisijo, pristojno za preverjanje znanja slovenskega jezika (Ur. l. RS, št. 47/94). Izpitni center kot program Centra za slovenščino kot drugi/tuji jezik, pristojen za navedeno področje, določa pogoje in načine za izvajanje in opravljanje izpita iz znanja slovenščine kot drugega in tujega jezika ter izdaja ustrezna potrdila o tem znanju.

### **II. ORGANIZACIJA IZPITOV**

#### **1. Izvajalci izpitov**

##### 2. člen

Izpite iz znanja slovenščine na osnovni in višji ravni ter na ravni odličnosti po programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik izvajajo:

- Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za slovenistiko, Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, program Izpitni center (v nadaljevanju IC),
- organizacije, ki so vpisane v razvid izvajalcev javno veljavnega izobraževalnega programa Slovenščina kot drugi in tuji jezik in ki izpolnjujejo pogoje za izvajanje izpitov iz znanja slovenščine kot drugega in tujega jezika ter imajo z IC podpisano letno pogodbo o sodelovanju (v nadaljevanju zunanji izvajalci).

## 2. Izpitni roki

### 3. člen

Svet IC potrdi izpitne roke najkasneje do 31. 12. tekočega leta za naslednje koledarsko leto.

Zunanji izvajalci lahko razpišejo en dodatni izpitni rok na leto po predhodnem soglasju z IC, in sicer najmanj 15 dni pred predvidenim datumom izpita.

Informacije o razpisanih izpitnih rokih se javno objavijo (na spletu, na oglasnih mestih pri zunanjih izvajalcih izpita itd.).

### 4. člen

Kandidati in kandidatke za izpite iz znanja slovenščine imajo možnost individualnega opravljanja izpita na osnovni in višji ravni ter na ravni odličnosti. Individualni izpit organizira in izvaja IC, datum izpita se uskladi med kandidatom in IC.

### 5. člen

Izpit v posameznem roku se izvede, če je prijavljenih najmanj šest (6) kandidatov. Če je kandidatov manj kot šest, se izvajalec izpita sam odloči, ali bo izpit izvedel ali ne. V primeru, da izvajalec izpita ne izvede, kandidate lahko preusmeri k drugemu izvajalcu, in sicer najkasneje do roka, ko ta IC pošlje seznam prijavljenih kandidatov (gl. 28. člen), ali njihove prijave prestavi na naslednji izpitni rok.

Če se za posamezni izpitni rok prijavi več kandidatov, kolikor jih lahko preveri izpitna komisija v enem dnevu (tj. 20, gl. 14. člen), izvajalec izpita razporedi opravljanje ustnega dela izpita na več zaporednih dni, pisni izpit pa se izvede na isti dan v različnih skupinah.

## 3. Prijave in odjave ter plačilo stroškov

### 6. člen

Na izpit iz znanja slovenščine na osnovni ravni se kandidat lahko prijavi pri IC ali zunanjem izvajalcu, na višji ravni in na ravni odličnosti pa pri IC, in sicer

- osebno,
- preko druge osebe,
- po (navadni) pošti,
- po elektronski pošti.

Kandidat se mora k izpitu prijaviti najkasneje deset (10) dni pred razpisanim izpitnim rokom (če kandidat pošlje prijavnico po pošti, se kot dan prijave upošteva datum, odtisnjen na poštnem žigu).

Nepravočasna prijava se šteje za prijavo na prvi naslednji izpitni rok. O tem se kandidata obvesti takoj po prejemu njegove prijave.

Kandidat se na izpit prijavi tako, da izpolni prijavnico, ki vsebuje

- 1) osebne podatke kandidata (ime, priimek, spol, rojstne podatke, naslov),
- 2) podatke o izpitu (raven izpita, datum izpitnega roka, zaporedno število opravljanj izpita, plačnik izpita),
- 3) druge podatke (prvi jezik, način učenja slovenščine, stopnja izobrazbe, podatke o zaposlitvi, razlog za opravljanje izpita),
- 4) kontaktne podatke za obveščanje,
- 5) soglasje kandidata za vodenje in obdelavo podatkov,
- 6) kandidatov podpis.

V primeru prijave preko druge osebe ali po e-pošti se mora kandidat podpisati na prijavnico najkasneje na dan izpita.

Podatki pod točkami od 1) do 3) so potrebni za izvedbo izpita in izdelavo različnih dokumentov (vabila, spričevala, poročila o rezultatu na izpitu), podatke pod točko 3) pa IC zbira zaradi statistike v letnem poročilu in zaradi statistične obdelave rezultatov.

Kandidati, ki se udeležujejo izpita iz govornega sporazumevanja na osnovni ravni za potrebe pridobitve slovenskega državljanstva (gl. 26. člen), ob prijavi na izpit predložijo pisno napotilo upravne enote ali ministrstva, pristojnega za notranje zadeve.

#### 7. člen

Kandidat stroške izpita plača ob prijavi oziroma najkasneje do zadnjega roka za prijavo. Šteje se, da je kandidat na izpit prijavljen, ko so stroški izpita v celoti plačani.

Cene izpitov na predlog Sveta IC določi Upravni odbor Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Cena izpita je na IC in pri zunanjih izvajalcih enotna. Za individualno opravljanje izpita je določena posebna cena. Cena izpita vključuje informacije o izpitu, izvedbo izpita, spričevalo oz. poročilo o opravljanju izpita in stroške pošiljanja obvestil in drugih listin kandidatu.

Kandidati, ki se izpita udeležujejo po Uredbi o načinih in obsegu zagotavljanja programov pomoči pri vključevanju tujcev, ki niso državljani Evropske unije (Ur. l. RS, št. 70/2012), ob prijavi na izpit predložijo Potrdilo o izpolnjevanju pogojev za opravljanje brezplačnega prvega preizkusa znanja iz slovenskega jezika na osnovni ravni, izdano na pristojni upravni enoti, ali ustrezno potrdilo ministrstva, pristojnega za notranje zadeve.

#### 8. člen

Kandidat se lahko odjavi od izpita najkasneje dva delovna dneva pred razpisanim izpitnim rokom. V tem primeru se mu vrne 85 % že plačanih stroškov izpita, po dogovoru s kandidatom pa se lahko plačilo upošteva na enem od naslednjih izpitnih rokov pri istem izvajalcu v obdobju 12 mesecev od izpitnega roka, od katerega se je odjavil.

Če se kandidat odjavi od izpita po roku iz prejšnjega odstavka oziroma se ne odjavi in ne pride na izpit, nima pravice do vračila plačanih stroškov. Izvajalec izpitov lahko v primeru utemeljenih razlogov na podlagi pisne utemeljitve kandidata odloči, da se plačani stroški za izpit upoštevajo za opravljanje izpita pri istem izvajalcu v enem od naslednjih izpitnih rokov v obdobju 12 mesecev od izpitnega roka, od katerega se je kandidat želel odjaviti ali k njemu ni pristopil.

Če se kandidat od izpita odjavi, v nobenem primeru ne more pristopiti k izpitu v istem izpitnem roku.

#### 9. člen

Kandidat se ne more prijaviti na isti izpitni rok pri dveh ali več izvajalcih oziroma lahko v istem izpitnem roku izpit opravlja samo enkrat.

## II. SESTAVA IZPITOV IZ ZNANJA SLOVENŠČINE IN VAROVANJE IZPITNE TAJNOSTI

### 1. Sestava izpitov iz znanja slovenščine

#### 10. člen

Izpiti iz znanja slovenščine na osnovni in višji ravni ter na ravni odličnosti so zasnovani v skladu z javno veljavnim izobraževalnim programom za odrasle Slovenščina kot drugi in tuji jezik in pripravljene po navodilih za izdelavo in sestavo testov ter specifikacijah za posamezne ravni, ki jih pripravi IC.

## **2. Izpitno gradivo**

### **11. člen**

Izpitno gradivo za pisne in ustne izpite se pripravlja v IC po standardiziranih postopkih; pripravlja ga skupina avtorjev izpitnih gradiv, ki jo sestavi IC.

Izpitno gradivo je recenzirano. Recenzenti recenzijo pripravijo na posebnem recenzijskem obrazcu.

Gradivo, ki se uporabi na posameznem izpitnem roku, določi IC.

## **3. Varovanje izpitne tajnosti**

### **12. člen**

Izpitno gradivo, ki vsebuje (zapisana in posneta) besedila, vprašanja, naloge, rešitve oz. točkvalne šablone in slikovno gradivo, je tajno. Kakršnokoli razmnoževanje (kopiranje, fotografiranje, skeniranje, prepisovanje) izpitnega gradiva in sporočanje tajnih podatkov je prepovedano.

Avtorji izpitnih gradiv, člani izpitnih komisij, sodelavci IC in vse druge fizične ter pravne osebe, ki imajo dostop do izpitnega gradiva, so dolžni varovati izpitno tajnost in z gradivi ravnati v skladu s tem pravilnikom. V ta namen podpišejo posebno izjavo o varovanju izpitne tajnosti, ki se hrani v IC. Obrazec izjave je priloga tega pravilnika.

Avtorjem izpitnih gradiv, članom izpitnih komisij ter drugim fizičnim in pravnim osebam iz prejšnjega odstavka se v primeru kršitve varovanja izpitne tajnosti odvzame možnost nadaljnega sodelovanja.

Vse izpitno gradivo (z natančno navedbo podatkov o izpitni dokumentaciji) se označuje z oznako tajno in se pošilja po kurirju ali s priporočeno pošto.

Vse izpitno gradivo se na IC in pri zunanjih izvajalcih hrani na mestu z omejenim dostopom.

## **III. IZVEDBA/OPRAVLJANJE IZPITA IN IZPITNI RED**

### **1. Izvedba izpita**

#### **13. člen**

Izpiti se izvajajo po standardiziranem postopku v skladu z Navodili za izvajalce izpitov iz znanja slovenščine z načeli dobre prakse (v nadaljevanju Navodila za izvajalce), ki so priloga tega pravilnika.

#### **14. člen**

Izpite iz znanja slovenščine izvajajo testatorji, to so izpraševalci in ocenjevalci, ki so člani izpitnih komisij in so vpisani v evidenco testatorjev IC. Izpitna komisija ima predsednika in dva člana.

Testatorji, ki so člani izpitnih komisij pri zunanjih izvajalcih, so vpisani v pogodbo o sodelovanju med IC in zunanjim izvajalcem.

Izpitna komisija lahko opravi največ 20 ustnih izpitov v enem dnevu.

#### **15. člen**

Kandidat za izpit iz znanja slovenščine pred izpitom prejme pisno vabilo na izpit z natančnimi podatki o dnevu, uri in kraju izpita.

#### 16. člen

Kandidat lahko pristopi k izpitu le, če svojo identiteto potrdi z veljavnim osebnim dokumentom s fotografijo, ki ga je izdal državni organ.

#### 17. člen

Če se kandidat, ki pristopi k izpitu, identificira s ponarejenim osebnim dokumentom oziroma na kakšen drug način želi opraviti izpit z lažnimi izjavami ali namernim prikrivanjem dejstev ali okoliščin oziroma se takšna dejstva ugotovijo kasneje in izvajalec izpita na podlagi suma storitve kaznivega dejanja preda zadevo pristojnim organom, ta kandidat ne more ponovno opravljati izpita do pravnomočne odločitve.

Do pravnomočne odločitve se zadrži tudi izdaja spričevala.

#### 18. člen

K izpitu kandidat praviloma pristopi sam. Izjeme so kandidati s posebnimi potrebami in osebe v drugih primerih, kjer je spremljevalec določen z zakonskim oz. podzakonskim aktom. O spremstvu se med seboj dogovorijo kandidat, IC in zunanji izvajalec.

#### 19. člen

V primeru, da kandidat ne pristopi k posameznemu delu izpita, komisija v njegov zapisnik o izpitu zapiše, da kandidat k posameznemu delu izpita ni pristopil, v zapisniku o izpitu pa označi, da je kandidat za ta del izpita neocenjen, in mu dodeli končno oceno izpita »ni opravil«.

#### 20. člen

Po izvedenem izpitu eden od članov komisije za vsakega kandidata izpolni zapisnik o izpitu. Zapisnik vsebuje ime ustanove, v kateri je kandidat opravljal izpit, datum opravljanja posameznih delov izpita, oznako testa, število doseženih točk pri posameznih delih izpita in opisno oceno, ali je kandidat posamezni del izpita in izpit v celoti opravil ali ne.

Zapisnik vsebuje tudi navedbo imen in priimkov vseh članov izpitne komisije ter njihove podpise. Komisija lahko potek izpita pri posameznem kandidatu oziroma njegove ocene tudi komentira. Zapisnik mora biti opremljen z datumom in žigom izvajalca.

### **a) Pisni del izpita**

#### 21. člen

Pisni del izpita poteka skupinsko (vsi na izpitni rok prijavljeni kandidati izpit pišejo hkrati). Pri pisnem delu izpita je obvezno navzoč eden od članov izpitne komisije, ki je pri IC vpisan v evidenco testatorjev. Pred začetkom pisnega izpita ta član komisije preveri identiteto vsakega kandidata (gl. 16. člen). Kandidate razporedi po prostoru in jim na kratko pojasni potek izpita in izpitni red, seznanji jih z njihovimi pravicami ter predstavi izpitno gradivo; v prostoru izvedbe izpita je prisoten ves čas, ko kandidati opravljajo pisni del izpita.

Član izpitne komisije vodi zapisnik o poteku pisnega dela izpita na posebnem obrazcu, v katerega zapiše podatke o izvajalcu izpita, ravni izpita, številu prisotnih kandidatov, oznako pisnega testa, uro začetka in konca izpita, vse morebitne kršitve tega pravilnika in opozorila kandidatom ter druge pomembnejše dogodke med potekom izpita.

#### 22. člen

Kandidati po izteku časa za reševanje nalog ali ko sami zaključijo s pisanjem na pisnem delu izpita izročijo prisotnemu članu komisije rešene ali nerešene izpitne pole in liste za zapiske (uporabljene in prazne). Vse izpitno gradivo, ki ga kandidati vrnejo, mora biti podpisano.

## **b) Ustni del izpita**

### 23. člen

Ustni del izpita poteka individualno pred tričlansko izpitno komisijo.

V izpitni komisiji na izpitu iz znanja slovenščine na osnovni ravni morata biti vsaj dva člana, ki sta pri IC vpisana v evidenco testatorjev; testatorja imata na ustnem izpitu vlogo ocenjevalcev, eden od njiju ima tudi vlogo izpraševalca. V vlogi izpraševalca se testatorja lahko izmenjujeta.

Tretji član komisije je lahko profesor katerekoli smeri, organizator izobraževanja odraslih ali univerzitetni diplomirani slovenist oz. oseba s končano drugo stopnjo bolonjskega študija slovenistike.

Pri izpiti na višji ravni in na ravni odličnosti morajo biti vsi trije člani izpitne komisije pri IC vpisani v evidenco testatorjev.

### 24. člen

Izpitna komisija na začetku ustnega dela izpita preveri identiteto kandidata, ki pristopi k izpitu (gl. 16. člen). Član izpitne komisije, ki ima vlogo izpraševalca, v skladu z izobraževalnim programom Slovenščina kot drugi in tuji jezik in Navodili za izvajalce vodi pogovor s kandidatom. Član izpitne komisije, ki ima vlogo ocenjevalca, vodi zapisnik o ustnem delu izpita. Po končanem ustnem delu izpita oba ocenita kandidata v skladu z ocenjevalnimi merili oz. po lestvicah v programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik.

Tretji član komisije skrbi za nemoten potek ustnega dela izpita v skladu z Navodili za izvajalce.

## **c) Individualno opravljanje izpita iz znanja slovenščine**

### 25. člen

Postopek izvedbe individualnega izpita je enak, kot je opisano za pisni in ustni izpit (gl. člene 21 do 24), le da kandidat izpit opravlja sam.

## **2. Nepismeni kandidati in kandidati s posebnimi potrebami**

### 26. člen

Kandidati, prosilci za slovensko državljanstvo, ki so nepismeni ali so pomanjkljivo izobraženi (imajo zaključenih manj kot šest razredov osnovne šole), na podlagi pisnega napotila upravne enote oz. ministrstva, pristojnega za notranje zadeve, opravljajo izpit iz govornega sporazumevanja v slovenščini na osnovni ravni.

Izpit iz govornega sporazumevanja v slovenščini na osnovni ravni je poseben izpit, ki je pripravljen na podlagi standardov znanja in izpitnih ciljev v programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik in se omejuje na poslušanje in govorno sporazumevanje. Namenjen je izključno za potrebe pridobitve slovenskega državljanstva.

### 27. člen

Za kandidate s posebnimi potrebami se izvajanje izpita ustrezno prilagodi (npr. daljši čas reševanja, dvakratno poslušanje posnetka, branje z ustnic, večji tisk, individualno opravljanje dela izpita ali izpita v celoti ipd.). Izvajalec izpitov se za način opravljanja izpita predhodno dogovori s kandidatom (in z IC, če se izpit izvede pri zunanjem izvajalcu). Način opravljanja izpita se zabeleži v zapisnik o izpitu.

Kandidat lahko izpit s prilagoditvami opravlja, če izvajalcu izpita predloži prošnjo za prilagojeno opravljanje izpita in ustrezno potrdilo oziroma priporočilo zdravnika specialista in je ta ugodno rešena.

### **3. Izvedba izpita pri zunanjem izvajalcu**

#### **28. člen**

Zunanji izvajalec najmanj osem (8) dni pred razpisanim izpitnim rokom IC po navadni pošti ali po e-pošti pošlje

- seznam prijavljenih kandidatov, ki mora vsebovati naslednje podatke za vsakega od prijavljenih kandidatov: ime in priimek, datum, kraj, državo rojstva in podatek o tem, katerikrat kandidat opravlja izpit;
- podatke o datumu, uri in kraju izpitnega roka ter imena in priimke članov izpitnih komisij.

V primeru, da se posamezni kandidat od izpita odjavi po tem, ko zunanji izvajalec že sporoči seznam kandidatov IC, to zunanji izvajalec nemudoma sporoči IC.

Izvajalec izpita ne sme sprejeti prijave drugega kandidata oziroma uvrstiti drugega kandidata na mesto odjavljenega kandidata ali na mesto kandidata, ki ne pride na izpit.

V posebnih primerih (npr. bolezen člana izpitne komisije) lahko na že razpisanem izpitnem roku v izpitni komisiji zunanjega izvajalca sodeluje testator drugega izvajalca. O spremembi članstva v izpitni komisiji zunanji izvajalec izpita obvesti IC.

#### **29. člen**

IC pripravi in pošlje zunanjemu izvajalcu izpita toliko izvodov izpitnega gradiva za ustni in pisni del izpita, kolikor je prijavljenih kandidatov.

#### **30. člen**

Zunanji izvajalec izvede izpit po standardiziranem postopku v skladu z Navodili za izvajalce.

Na izpitu pri zunanjem izvajalcu je lahko navzoč predstavnik IC.

#### **31. člen**

Odgovorna oseba zunanjega izvajalca po prejemu pošiljke z izpitno dokumentacijo odpre pošiljko in preveri vse izpitno gradivo.

Če so v zvezi s poslanim gradivom kakršnekoli pomanjkljivosti (npr. manjka del gradiva, posnetek na cedaju je poškodovan ipd.), odgovorna oseba zunanjega izvajalca to takoj sporoči na IC po e-pošti ali po telefonu.

Vse izpitno gradivo odgovorna oseba zunanjega izvajalca izpita shrani na mesto z omejenim dostopom.

## **IV. IZPITNI RED**

#### **32. člen**

Kandidati morajo upoštevati vsa navodila testatorja, ki je prisoten na pisnem delu izpita. Za opravljanje izpita kandidati potrebujejo samo pisala. Naloge morajo reševati samostojno, med seboj se ne smejo pogovarjati in ne smejo motiti poteka izpita. Vsako odstopanje od navedenega ravnanja je kršitev izpitnega reda.

### 33. člen

Kandidata, ki pri pisnem delu izpita uporablja nedovoljene pripomočke, fotografira izpitno gradivo, prepisuje oziroma se pogovarja z drugimi kandidati, član izpitne komisije enkrat opozori na kršitev izpitnega reda in mu pove, da se mu bo v primeru ponovne kršitve odvzela možnost nadaljnega opravljanja izpita in se bo štelo, da izpita ni opravil. Vrsto kršitve in izrečeno opozorilo vpiše v zapisnik o poteku izpita.

Če kandidat po opozorilu ponovno krši izpitni red, mu član komisije izreče prepoved nadaljnega opravljanja izpita in mu odvzame izpitno gradivo. Za ta del izpita v zapisniku o izpitu označi, da je kandidat neocenjen, in mu dodeli končno opisno oceno izpita »ni opravil«.

## V. PREGLEDOVANJE PISNIH NALOG IN OCENJEVANJE IZPITOV

### 34. člen

Pisni in ustni deli izpitov se vrednotijo in ocenjujejo, kot določa izobraževalni program Slovenščina kot drugi in tuji jezik. Kandidatovi odgovori na vprašanja pri branju in poslušanju se točkujejo v skladu s točkovalnimi šablonami, ki so del izpitnega gradiva in jih pripravi IC. Kandidatova govorna in pisna produkcija se ocenjujeta v skladu z ocenjevalnimi merili oziroma lestvicami v programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik.

### 35. člen

Govorno produkcijo vsakega kandidata ločeno ocenita dva člana izpitne komisije, ki sta v evidenci testatorjev IC, na koncu pa dodelita skupno oceno.

Pisno produkcijo vsakega kandidata na osnovni ravni oceni en član izpitne komisije, ki je v evidenci testatorjev IC.

Pisno produkcijo vsakega kandidata na višji ravni in ravni odličnosti ločeno ocenita dva člana izpitne komisije, ki sta v evidenci testatorjev IC, in na koncu dodelita skupno oceno.

### 36. člen

Član izpitne komisije pregleda in točkuje vse izpitne pole kandidatov in dodeli končne ocene. Izpolnijo se ustrezni zapisniki.

### 37. člen

Če se izpit izvede pri zunanjem izvajalcu, ta najkasneje v sedmih (7) delovnih dneh po izvedenih izpitih pošlje IC izpitno dokumentacijo vseh kandidatov, ki so pri njem opravljali izpit.

### 38. člen

Izpitna dokumentacija vsakega kandidata se še enkrat pregleda v IC. Odpravijo se morebitne napake pri točkovanju in ocenjevanju (napačen izračun točk, odstotkov, ocen pri posameznih delih testa in testa kot celote).

## VI. POSREDOVANJE REZULTATOV NA IZPITIH, IZDAJANJE DOKUMENTOV V ZVEZI Z NJIMI IN HRANJENJE DOKUMENTACIJE

### 1. Rezultati na izpiti

### 39. člen

Kandidati so o svojih rezultatih na izpitu obveščeni najkasneje v 30 dneh po opravljanju izpita.



## **2. Izdajanje dokumentov v zvezi z rezultati**

### **40. člen**

Če kandidat izpit uspešno opravi, mu IC izda spričevalo o izpitu iz znanja slovenščine na osnovni ravni, na višji ravni ali na ravni odličnosti. To spričevalo je javno veljavna listina. Spričevalo vsebuje naslednje podatke: ime in priimek kandidata, datum in kraj njegovega rojstva, zaporedno številko spričevala, datum izpita, ime izvajalca, naziv programa, datum izdaje spričevala in podpis dekana Filozofske fakultete. Spričevalo ima prilogo, ki vsebuje podatke o kandidatovem dosežku pri posameznih delih izpita.

V primeru, da kandidat izpita ne opravi, mu IC izda poročilo o opravljanju izpita iz znanja slovenščine, na katerem je naveden njegov rezultat, dosežen pri posameznem delu izpita.

Kandidatu, ki je prosilec za slovensko državljanstvo in uspešno opravi izpit iz govornega sporazumevanja, IC izda potrdilo o uspešno opravljenem izpitu iz govornega sporazumevanja na osnovni ravni.

### **41. člen**

Vsi dokumenti o rezultatih na izpitu se kandidatom pošiljajo po pošti s priporočeno pošiljko, lahko pa jih kandidatom izvajalec izpita izroči osebno ob dokazilu identitete z veljavnim osebnim dokumentom in potrditvijo prejema z lastnoročnim podpisom. Druga oseba lahko listino prevzame samo s pisnim pooblastilom kandidata, overjenim na upravni enoti ali pri notarju.

### **42. člen**

Če kandidat ugotovi, da je na spričevalu kakšna napaka v zvezi z njegovimi osebnimi podatki, mu IC izda novo spričevalo. Kandidat mora v tem primeru staro spričevalo vrniti.

IC lahko na željo kandidata, ki dokaže svojo identiteto z veljavnim osebnim dokumentom (gl. 16. člen) ter plača stroške za izdajo, izda tudi duplikat spričevala.

### **43. člen**

Če IC pri ponovnem pregledu izpitne dokumentacije ugotovi, da je kandidat izpit uspešno opravil, ker je prepisoval ali uporabljal nedovoljena sredstva, mu spričevala ne izda.

Če IC ali zunanji izvajalec ugotovi, da je bilo spričevalo izdano osebi, ki je izpit opravljala z lažnimi izjavami o osebni identiteti ali namernim prikrievanjem dejstev ali okoliščin v zvezi z njo, se takšno spričevalo razveljavi, osebo pa prijavi pristojnim organom.

## **3. Hranjenje rezultatov in izpitne dokumentacije**

### **44. člen**

Podatki o rezultatih na izpitih se hranijo v arhivu IC trajno, izpitne pole kandidatov pa eno (1) leto po opravljanju izpita.

Vsi osebni podatki kandidatov in podatki o njihovih rezultatih na izpitih se hranijo na IC v skladu z zakonom o varovanju osebnih podatkov in se lahko posredujejo le z zakonom pooblaščenim organizaciji.

#### 4. Letno poročilo o rezultatih

##### 45. člen

Splošne informacije o rezultatih na izpitih iz znanja slovenščine se za vsako koledarsko leto predstavijo javnosti v letnem poročilu Centra za slovenščine kot drugi/tuji jezik.

#### VII. VARSTVO PRAVIC KANDIDATOV

##### 46. člen

Kandidat lahko po prejemu spričevala oziroma poročila o opravljanju izpita zahteva vpogled v izpitno dokumentacijo in v način izračuna ocene na izpitu ali pri njegovih posameznih delih. Za vpogled se mora predhodno dogovoriti na IC. Kandidat mora ob vpogledu dokazati svojo identiteto z veljavnim osebnim dokumentom (16. člen). Vpogled v izpitno dokumentacijo se lahko dovoli tudi drugi osebi, ki ima pisno pooblastilo kandidata, overjeno na upravni enoti ali pri notarju.

Kandidat ima pravico do vpogleda v svoje rešene izpitne pole in zapisnike v zvezi s svojim izpitom ter do strokovnega pojasnila v zvezi z njimi.

Prepisovanje in preslikavanje (fotografiranje, fotokopiranje) rešenih izpitnih pol ni dovoljeno; izpiti iz znanja slovenščine niso informacije javnega značaja, ampak je vse izpitno gradivo tajno (12. člen).

##### 47. člen

Kandidat lahko vloži pisno pritožbo zoper izpitni postopek, če meni, da so bila pri izvedbi izpita kršena predpisana pravila postopka, ali v zvezi z oceno na izpitu.

Pisno pritožbo z utemeljitvijo zoper izpitni postopek lahko kandidat vloži v osmih (8) dneh od opravljanja izpita, zoper rezultat na izpitu pa v osmih (8) dneh od prejema spričevala oziroma poročila o opravljanju izpita. Pritožbo naslovi na pritožno komisijo IC na sedež IC. Pritožbo lahko vloži osebno ali jo pošlje po navadni ali e-pošti.

##### 48. člen

Pritožna komisija odloči o pritožbi kandidata najkasneje v 30 dneh od njenega prejema. Pritožna komisija najprej preveri pravočasnost vložene pritožbe. Če je pritožba vložena pravočasno, pregleda kandidatovo izpitno dokumentacijo in na tej podlagi ter na podlagi morebitnega razgovora s kandidatom odloči o pritožbi.

Pritožna komisija lahko pritožbo kot neutemeljeno zavrne ali, če je upravičena, pritožbi ugoditi. Pisni del/pisne dele izpita lahko da ponovno oceniti in/ali kandidatu dovoli ponovno (brezplačno) opravljanje izpita.

Odločitev pritožne komisije je dokončna.

##### 49. člen

Kandidat si svojo izpitno dokumentacijo lahko ogleda tudi po preteku roka za pritožbo, a največ eno leto po opravljanju izpita oz. dokler se hrani njegova izpitna dokumentacija.

##### 50. člen

Kandidat, ki izpita ni opravil, ima možnost ponovnega opravljanja izpita.

Glede števila ponovnih opravljanj izpita ni omejitev. Vsako ponovno opravljanje izpita mora kandidat v celoti plačati.

#### 51. člen

Izpit iz znanja slovenščine kandidati vedno opravljajo v celoti. Ni mogoče opravljati in/ali ponavljati samo enega dela izpita, razen v primeru, če gre za kandidata s posebnimi potrebami.

### VIII. TESTATORJI

#### 52. člen

Testator je oseba, ki izpolnjuje pogoje za izvajalce javno veljavnega programa Slovenščina kot drugi in tuji jezik in ki jo IC vpiše v evidenco testatorjev.

V evidenco testatorjev IC je lahko vpisan učitelj, ki dokaže ustrezno strokovno usposobljenost, kar pomeni, da se je udeležil obveznega začetnega strokovnega usposabljanja za izpraševalce in ocenjevalce na izpitih iz znanja slovenščine na osnovni in višji ravni ter ravni odličnosti, s katerim si je pridobil specifična znanja, navedena v programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik. Strokovno usposabljanje vključuje uvodni seminar, ocenjevanje pisnih in govornih produkcij, hospitiranje na izpitih na IC in nastop (izvedbo izpita).

Za vsako raven je potrebno posebno strokovno usposabljanje.

Status testatorja se lahko podaljša pod pogojem, da se je testator v obdobju zadnjih dveh let udeležil vsaj enega izobraževalnega seminarja v organizaciji IC in da je seznanjen z morebitnimi novostmi v zvezi z izpitnim in ocenjevalnim postopkom na izpitih iz znanja slovenščine.

Testatorji, ki izvajajo izpite pri zunanjih izvajalcih, so vpisani v letno pogodbo o sodelovanju med IC in zunanjim izvajalcem, ob dogovoru z IC pa lahko sodelujejo na izpitih iz znanja slovenščine tudi pri drugem izvajalcu.

Če testator ne more dokazati svoje strokovne usposobljenosti iz prejšnjih odstavkov, če pri ocenjevanju bistveno odstopa od dogovorjenih meril in če ne upošteva drugih določil, ga lahko IC zbriše iz evidence testatorjev.

Če razrešeni testator pridobi ustrezna znanja iz prejšnjih odstavkov, se lahko ponovno vpiše v evidenco.

IC vodi evidenco testatorjev in redno spremlja njihovo delo, tako pri konkretnih izvedbah izpitov kot na izobraževalnih seminarjih. V evidenci testatorjev so zabeleženi naslednji podatki: ime in priimek posameznega testatorja, izvajalec, s katerim sodeluje, podatki o udeležbi na seminarjih in podatki o zanesljivosti njihovega ocenjevanja, ki jih IC redno zbira na izobraževalnih seminarjih.

### IX. SODELOVANJE MED IZPITNIM CENTROM IN ZUNANJIMI IZVAJALCI

#### 1. Zunanji izvajalci

#### 53. člen

Izvajanje izpitov iz znanja slovenščine se lahko prenese na ustanovo, ki ima status izobraževalne ustanove/izvaja izobraževalno dejavnost in je v razvidu ustanov izvajalk javno veljavnega programa Slovenščina kot drugi in tuji jezik ter ima ustrezno strokovno usposobljen kader oz. v skladu s predpisi izpolnjuje pogoje za izvajanje izpitov. Takšen zunanji izvajalec z Univerzo v Ljubljani, Filozofsko fakulteto, Izpitnim centrom Centra za slovenščino kot drugi/tuji jezik sklene letno pogodbo o sodelovanju.

Organizacija, ki izvaja izpite iz znanja slovenščine po programu Slovenščina kot drugi in tuji jezik, ne more izdajati nobenih dokumentov v zvezi z rezultati izpita (spričeval o izpitu iz znanja slovenščine oziroma poročil o opravljanju izpita).

IC redno spremlja delo zunanjih izvajalcev in o tem poroča v letnem poročilu.

## 2. Pogodba o sodelovanju med IC in zunanjim izvajalcem

### 54. člen

O sklenitvi pogodbe o sodelovanju med IC in zunanjim izvajalcem in o podaljšanju pogodbe odloči Svet IC.

Pogodba med IC in zunanjim izvajalcem se sklene za eno leto in se lahko podaljša, če sta bila v preteklem letu pri njem izvedena najmanj dva (2) izpitna roka, na katerih se je skupaj izpita udeležilo najmanj 20 kandidatov.

## IX. KONČNA DOLOČBA

### 55. člen

Ta pravilnik prične veljati, ko ga sprejme Svet IC in potrdi Senat FF UL. Pravilnik je objavljen na spletni strani Filozofske fakultete.

V Ljubljani, 17. junija 2015



Dekanja Filozofske fakultete  
Univerze v Ljubljani

red. prof. dr. Branka Kalenič Ramšak